

THE COOPERATIVES ACT/  
*LOI SUR LES COOPÉRATIVES*

**ARTICLES OF INCORPORATION**  
***STATUTS DE CONSTITUTION***

---

1. Name of Cooperative/*Dénomination sociale de la coopérative*

---

2. Location of Registered Office/*Lieu du bureau enregistré*

---

3. Type of Cooperative/*Genre de coopérative*

---

4. Restrictions, if any, on the Business the Cooperative may Carry on/*Restrictions s'appliquant aux activités commerciales de la coopérative, s'il y a lieu*

---

---

5. Restrictions, if any, or Qualifications for Membership in the Cooperative/*Restrictions s'appliquant à l'adhésion des membres à la coopérative, s'il y a lieu*

---

6. Number of Directors/*Nombre d'administrateurs*

---

7. First Directors/ <i>Premiers administrateurs</i>	Address/ <i>Adresse</i>

---

8. Membership Share Capital/*Capital de parts de membre*

---

---

---

9. Interest of member (if there is no membership share capital)/*Droit d'un membre (en l'absence d'un capital de parts de membre)*

---

10. Maximum Rate of Return on Member Loans and/or Patronage Loans/ *Taux de rendement maximal sur les prêts de membre et les prêts de ristourne*

---

11. Investment Share Capital/*Capital de parts de placement*

---

12. Restrictions, if any, on the Issue, Transfer or Ownership of Shares/*Restrictions s'appliquant à l'émission, au transfert ou à la détention de parts*

---

13. Distribution of Property on Dissolution/*Distribution des biens à la dissolution*

---

---

14. Additional Provisions, if any/*Dispositions supplémentaires, s'il y a lieu*

---

15. Cooperative Basis/*Principe coopératif*

The cooperative is organized on, operates on and carries on business on a cooperative basis ./*La coopérative est organisée et exploitée et elle exerce ses activités commerciales selon le principe coopératif.*

---

16 Incorporators / <i>Fondateurs</i>	Address/ <i>Adresse</i>	Signature/ <i>Signature</i>

**Instructions:** State the full residence address in paragraphs 2 and 15 including street, number, city or municipality and postal code. P.O. Box number alone is not acceptable.

If any First Director named in paragraph 7 is not an incorporator, a Form 3 "Consent to Act as a First Director" must be attached.

Articles are to be executed in duplicate for delivery to the Registrar.

**Directives:** Donner l'adresse de résidence complète aux rubriques 2 et 15 en incluant le numéro, la rue, la ville ou la municipalité et le code postal. Un numéro de case postale seul n'est pas suffisant.

Lorsqu'un premier administrateur désigné à la rubrique 7 n'est pas un fondateur, il faut joindre son "Consentement à agir en qualité de premier administrateur" (formule 3). "\*\*\*\*\*Kilc w'uqwo gwt g'igu'inc wwu'gp'f qwdhg'c w't gi kat ckt g.'gp'iki pcpv'igu'f gwz'eqrkgu0\*\*\*\*"